

# GM 80

## Instructions for use

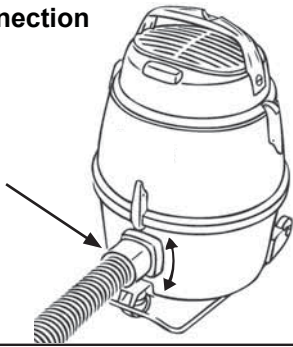


107418487 g (09.2019)  
EN-DE-FR-NL-IT-NO-SV-DA-FI-ES-PT-EL-  
TR-SL-SK-CS-PL-HU-RO-BG-RU-ET-LV-LT

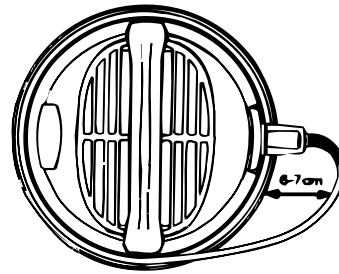
 **Nilfisk**<sup>®</sup>

<b>EN</b>	Operating instructions .....	5
<b>DE</b>	Bedienungsanweisungen .....	11
<b>FR</b>	Instructions de fonctionnement .....	18
<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzingen .....	25
<b>IT</b>	Istruzioni per l'uso .....	31
<b>NO</b>	Bruksanvisning .....	38
<b>SV</b>	Bruksanvisning .....	44
<b>DA</b>	Betjeningsvejledning .....	50
<b>FI</b>	Käyttöohje .....	56
<b>ES</b>	Instrucciones de funcionamiento .....	62
<b>PT</b>	Instruções de Funcionamento .....	68
<b>EL</b>	Οδηγίες λειτουργίας .....	75
<b>TR</b>	Kullanma Talimatları .....	82
<b>SL</b>	Navodila za delovanje .....	91
<b>SK</b>	Návod na obsluhu .....	97
<b>CS</b>	Návod k obsluze .....	104
<b>PL</b>	Instrukcje dotyczące obsługi .....	110
<b>HU</b>	Használati útmutató .....	117
<b>RO</b>	Instrucțiuni de utilizare .....	124
<b>BG</b>	Указания за експлоатация .....	131
<b>RU</b>	Руководство по эксплуатации .....	138
<b>ET</b>	Tööjuhised .....	145
<b>LV</b>	Norādījumi par ekspluatāciju .....	151
<b>LT</b>	Naudojimo instrukcija .....	158

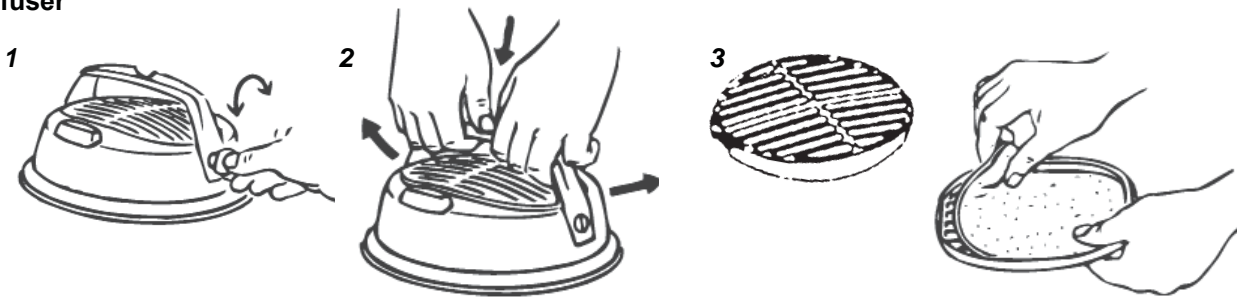
**Hose connection**



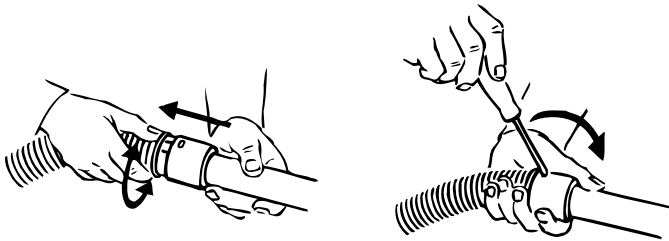
**Power cord**



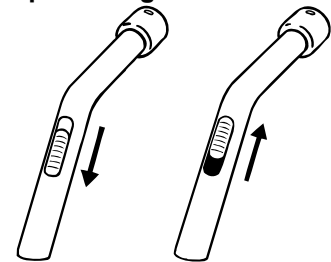
**Diffuser**



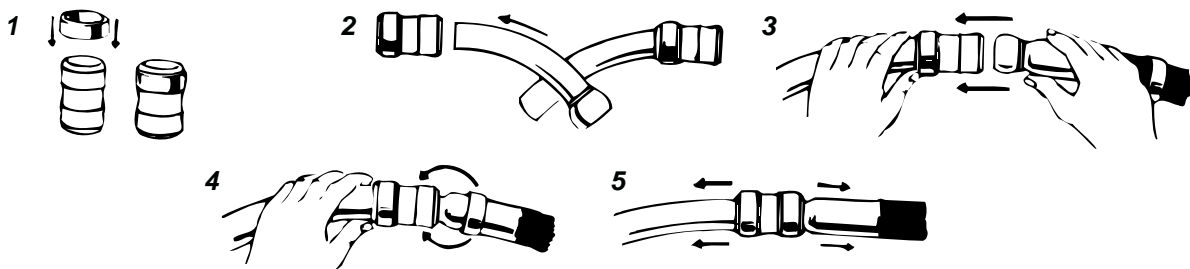
**Plastic hose and plastic tube**



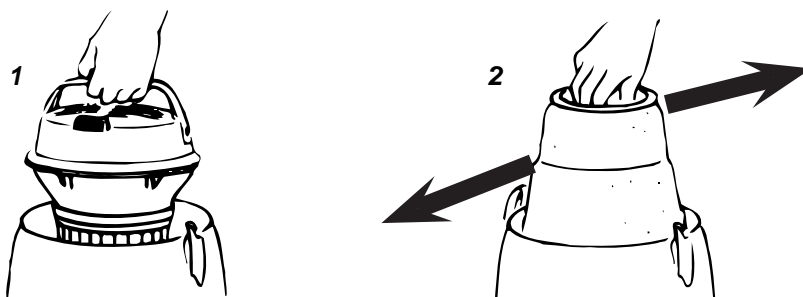
**Suction power regulation**



**Rubber or plastic hose with curved steel tube**



**Filter cleaning**



**Suction with dust bag**

1



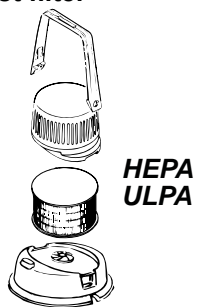
2



3



**Exhaust filter**



HEPA  
ULPA

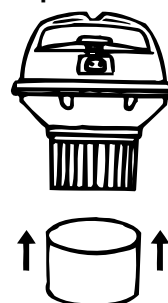
**Blowing attachment**



**Sound suppressor**



**Motor protection filter**



## Cher client de Nilfisk,

Félicitations pour l'achat de votre nouvel aspirateur Nilfisk.



Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, il est indispensable de lire entièrement le présent manuel et de le garder à portée de main.

### Symboles utilisés pour le signalement des instructions



#### ATTENTION

Danger qui peut se traduire par des blessures graves ou même un décès.



#### MISE EN GARDE

Danger qui peut se traduire par des blessures légères et des dégâts.

### Instructions d'utilisation

En dehors des instructions d'utilisation et des réglementations de prévention des accidents applicables obligatoirement dans le pays d'utilisation, observer les règles admises de sécurité et de conformité d'utilisation.

### Objet et utilisation prévue

Cette machine est conçue pour tâches ménagères domestiques standard. Les accidents dus à une mauvaise utilisation ne peuvent être évités que par ceux qui utilisent la machine.

### LISEZ ET SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.

Cette machine convient pour recueillir de la poussière sèche et non inflammable. Toute autre utilisation est considérée comme non-conforme. Le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages liés à une utilisation incorrecte. Ce risque est uniquement supporté par l'utilisateur. L'utilisation correcte inclut le bon fonctionnement, la maintenance et les réparations spécifiés par le fabricant.

### Avertissements importants



#### ATTENTION

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures, veuillez lire et respecter toutes les instructions de sécurité et les consignes de prudence avant d'utiliser l'appareil. Cet aspirateur est conçu pour être utilisé en toute sécurité dans le cadre des fonctions de nettoyage spécifiées. En cas de dommages sur des parties électriques ou mécaniques, l'aspirateur et / ou les accessoires doivent être réparés par un service

technique qualifié ou le fabricant avant utilisation afin d'éviter d'autres dommages à l'appareil ou des blessures physiques à l'utilisateur.

- Pour réduire les risques d'électrocution, ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Utiliser et entreposer l'appareil à l'intérieur, dans un endroit sec où la température est comprise entre 0 °C et 60 °C.
- Servez-vous uniquement de la prise de courant pour l'usage prévu.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant la maintenance.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche d'alimentation électrique est endommagé. Pour le débrancher, saisissez la fiche et pas le cordon. Éviter de manipuler la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées. Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Ne pas tirer ou transporter par le cordon, ne pas utiliser le cordon comme une poignée, ne pas écraser le cordon sous une porte, ne pas tirer le cordon autour de bords ou coins tranchants. Ne pas faire rouler l'aspirateur sur le cordon. Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- Tenez les cheveux, les vêtements amples, et les parties du corps à distance des orifices ou des parties mobiles. Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures ou ne pas utiliser avec les ouvertures bloquées. Veillez à ce que les ouvertures ne soient jamais obstruées par de la poussière, de la peluche, des cheveux ou quoi que ce soit risquant de réduire le flux d'air.
- Cet appareil n'est pas adapté pour ramasser des poussières dangereuses.
- Ne pas se servir de la machine pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, et ne pas l'utiliser dans un environnement dans lequel de tels liquides pourraient être présents.
- Ne pas aspirer d'objets tranchants tels que des aiguilles ou des morceaux de verre.
- N'aspirez rien qui soit en train de fumer ou de brûler (par ex. cigarettes, allumettes ou cendres chaudes).

- Le nettoyage des escaliers requiert une attention toute particulière.
- Ne pas utiliser l'appareil sans sac à poussière et sans filtre.
- Utiliser uniquement des sacs à poussière, filtres et accessoires d'origine fournis par le revendeur local. L'utilisation de sacs à poussière et de filtres non agréés annule la garantie.
- Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, a fait l'objet d'une chute, a été endommagé, laissé en plein air ou immergé, le retourner dans un centre technique ou chez un distributeur.
- En cas de production de mousse ou de sortie de liquide de la machine, arrêtez immédiatement l'aspirateur.
- Il faudra faire suivre aux opérateurs une formation adéquate à l'utilisation de ces machines.
- Cette machine est exclusivement conçue pour une utilisation à sec.
- Les dispositifs mécaniques et électriques de sécurité ne doivent pas être changés ou modifiés.

**Pays du CENELEC** (AT-BE-BG-HR-CY-CZ-DK-EE-FI-FR-DE-GR-HU-IS-IE-IT-LV-LT-LU-MK-MT-NL-NO-PL-PT-RO-ES-SK-SI-SE-CH-TR-GB):

- L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été formés à l'utilisation de l'aspirateur en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants devront être surveillés pour faire en sorte qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Il ne faut pas confier le nettoyage et la maintenance « utilisateur » à des enfants sans surveillance.

**Hors pays du CENELEC:**

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que ces personnes ne soient supervisées, ou que des directives ne leur aient été données au sujet de l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants devront être surveillés pour faire en sorte qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## Appareils à double isolation



### MISE EN GARDE

- L'appareil ne doit pas servir à d'autres applications que celles décrites dans ce mode d'emploi et uniquement avec les accessoires recommandés par le fabricant.
- **AVANT DE BRANCHER VOTRE ASPIRATEUR**, vérifiez que la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique de l'aspirateur correspond à la tension disponible (avec une marge de 10 %).
- Cet appareil est fourni avec une double isolation. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Voir les instructions pour l'entretien des appareils à double isolation.

Un appareil à double isolation est pourvu de deux systèmes d'isolation au lieu de la mise à la terre. Un produit à double isolation n'est pourvu d'aucun moyen de mise à la terre et aucun moyen de mise à la terre ne devrait être ajouté à l'appareil. L'entretien d'un appareil à double isolation demande un grand soin et une connaissance du système et devrait être effectué seulement par des techniciens qualifiés. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces à remplacer. Un appareil à double isolation est marqué par les mots « DOUBLE ISOLATION ». Le symbole (un carré dans un carré) peut aussi être utilisé sur le produit.

La machine est équipée d'un cordon spécialement conçu qui, si endommagé, doit être remplacé par un cordon du même type. Il est disponible dans les centres de service et les distributeurs agréés et doit être installé par un personnel qualifié.

## Raccordement électrique



### ATTENTION

- Arrêter l'appareil et le débrancher avant de remplacer le sac à poussière ou un filtre. Débrancher l'appareil en tenant la fiche et en ne tirant pas sur le câble d'alimentation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent technique ou une personne qualifiée afin d'éliminer tout danger.
- Ne pas manipuler l'appareil avec des mains mouillées.
- Arrêter l'appareil avant de le débrancher. Débrancher l'appareil en tenant la fiche et en ne tirant pas sur le câble d'alimentation.
- Ne pas porter ou traîner l'appareil par le câble d'alimentation.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il présente des signes de



dommage. Inspecter régulièrement le câble à la recherche de dommage, en particulier s'il a été écrasé, coincé dans une porte ou aplati.

## Matériaux dangereux



### ATTENTION

 L'aspiration de matériaux dangereux peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Il est interdit d'aspirer les matières suivantes :

- Poussières insalubres
- Matières brûlantes (cigarettes incandescentes, cendres chaudes etc.)
- Liquides inflammables, explosifs, agressifs (p. ex. essence, solvants, acides, bases etc.)
- Poussières inflammables, explosives (p. ex. poussière de magnésium, d'aluminium etc.)


## Entretien et maintenance

- Entreposer l'appareil à l'intérieur dans un endroit sec.
- Remplacer le préfiltre à chaque quatrième changement de sac à poussière.
- Nettoyer la surface de l'appareil avec un chiffon sec ou humidifié avec un peu de produit nettoyant.
- Commander des accessoires d'origine auprès d'un revendeur local.
- Pour tout service, contacter votre revendeur local.

## Responsabilité

Nilfisk réfute toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou des modifications de l'appareil. Pour obtenir d'autres d'instructions ou des informations d'utilisation, visitez notre site Web à l'adresse [www.nilfisk.com](http://www.nilfisk.com).

## WEEE

Le symbole  indique que cet appareil ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, mais doit être collecté séparément. Les appareils usagés doivent être remis au point de collecte approprié à des fins de recyclage.

## Garantie

Cet aspirateur Nilfisk de la série GM 80 est accompagné d'une garantie de cinq (5) ans dans le cadre d'un usage domestique qui couvre le moteur, les interrupteurs et la coque. Les brosses, filtres, flexibles, tubes et autres accessoires ne sont pas garantis.

La garantie comprend les pièces de rechange et la main d'oeuvre et couvre les défauts de fabrication et de matériel pouvant être révélés par une utilisation normale.

Le service couvert par la garantie ne sera effectué que s'il peut être prouvé que le défaut s'est produit durant la période de garantie du produit (un certificat de garantie correctement rempli ou un ticket de caisse comportant la date d'achat et la désignation du produit sera exigé) et à la condition que l'aspirateur ait été acheté comme produit neuf et distribué par Nilfisk.

Si une réparation est nécessaire, le client doit ramener l'aspirateur dans le point de vente où il l'a acheté ou dans un centre de service après vente agréé par Nilfisk-Advance.

#### **La garantie ne couvre pas:**

- Usure normale des accessoires et des filtres.
- Les défauts ou les dommages résultant directement ou indirectement d'une utilisation incorrecte – telle que l'aspiration de gravats de plâtre, de cendres chaudes ou de poudre déodorante pour moquette.
- Mauvais traitement, perte ou manque d'entretien tels que décrits dans le Mode d'emploi .
- La poussière de plâtre.
- Sciure.
- Eau.
- Ne doit pas être utilisé pour la rénovation domiciliaire.

La garantie ne couvre pas une configuration incorrecte ou déficiente au niveau de l'installation et des connexions. La garantie ne couvre pas non plus les dommages dus au feu, aux incendies, aux coupures de courant ou aux fluctuations inhabituelles de tension ou à toute autre perturbation électrique telle que des fusibles défectueux ou des installations électriques défectueuses au niveau de l'alimentation ainsi que les défauts et dommages généraux que Nilfisk-Advance considère comme le résultat de causes autres que des défauts de fabrication et de matériel.

#### **La garantie n'est plus valable:**

- Si un défaut est causé par l'utilisation de sacs poussière et de filtres non d'origine Nilfisk.
- Si le numéro de série est illisible ou retiré l'aspirateur.
- Si l'aspirateur a été réparé par un centre de service ou un atelier d'entretien non agréé par Nilfisk.
- Si l'appareil est utilisé dans un environnement commercial, c'est-à-dire par des entreprises de bâtiment, de nettoyage industriel ou pour toute autre utilisation à caractère professionnel dans ce cas, la garantie sera de 1 an à l'exception du flexible, tubes, brosses et accessoires.

## Spécifications

		GM 80C
Tension	V	220-240 V
Classe de protection (électrique)		II □
Flux d'air maximal	l/s	36
	m <sup>3</sup> /h	130
	CFM	76
Maximale d'aspiration	kPa	20
	hPa	200
	inH <sub>2</sub> O	80
Vibration ISO 5349 a <sub>n</sub>	m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5
Filtre de sac, surface	cm <sup>2</sup>	2100
Capacité du sac à poussière	l	6,25
Poids	kg	8
Puissance consommée	W	780
Niveau de pression acoustique, IEC 60704-2-1	dB(A)	77

Ces spécifications et détails sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

## Déclaration CE de conformité

Nilfisk A/S  
Kornmarksvej 1  
DK-2605 Broendby  
DANEMARK

Déclarons que le produit :  
Produit: Aspirateur - domestique - Sec  
Description: 220-240V, 50/60 Hz, IPX0  
Modèle: GM 80C

Est conforme aux exigences des normes ci-après :

EN 60335-1:2012+A11:2014  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 50581:2012  
EN 60312-1:2017  
EN 60704-2-1:2015

Selon les dispositions des directives :

2014/35/EC  
2014/30/EU  
2011/65/EU  
2009/125/EC  
666/2013/EU

Hadsund 29-08-2017

Esben Graff  
VP Portfolio Management, Consumer



## HEAD QUARTER

### DENMARK

Nilfisk A/S  
Kornmarksvej 1  
DK-2605 Broendby  
Tel.: (+45) 4323 8100  
Website: www.nilfisk.com

## SALES COMPANIES

### ARGENTINA

Nilfisk Argentina  
Herrera 1855 Piso 4° B Ofic 405  
Ciudad de Buenos Aires  
Tel.: (+54) 11 6091 1576  
Website: www.consumer.nilfisk.com.ar

### AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd  
Unit 1/13 Bessemer Street  
Blacktown NSW 2148  
Tel.: (+61) 2 98348100  
Website: www.consumer.nilfisk.com.au

### AUSTRIA

Nilfisk GmbH  
Metzgerstrasse 68  
5101 Bergheim bei Salzburg  
Tel.: (+43) (0)662/45 6400-90  
Website: www.nilfisk.at

### BELGIUM

Nilfisk n.v.-s.a.  
Riverside Business Park  
Boulevard Internationalelaan 55  
Bâtiment C3/C4 Gebouw  
Bruxelles 1070  
Tel.: (+32) 2 467 60 50  
Website: www.consumer.nilfisk.be

### BRAZIL

Nilfisk Equipamentos de Limpeza Ltda.  
Rua Professor Afonso José Fioravante,  
110 - City Jaraguá São Paulo SP 02998-010 Brasil  
Tel.: (+11) 3959-0300  
Website: www.nilfisk.com.br

### CANADA

Nilfisk Canada  
240 Superior Boulevard  
Mississauga, Ontario L5T 2L2  
Tel.: (+1) 800-668-8400  
Website: www.nilfisk.ca

### CHILE

Nilfisk S.A.  
Salar de Llamara 822, Pudahuel  
Centro Empresaial Enea (Fase 2)  
8320000 Santiago  
Tel.: (+56) 2684 5000  
Website: www.nilfisk.cl

### CHINA

Nilfisk  
4189 Yindu Road  
Xinzhuang Industrial Park  
201108 Shanghai  
Tel.: (+86) 21 3323 2000  
Website: www.nilfisk.cn

### CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.  
VGP Park Horní Počernice  
Do Certous 1/2658  
193 00 Praha 9  
Tel.: (+420) 244 090 912  
Website: www.consumer.nilfisk.cz

### DENMARK

Nilfisk Danmark A/S  
Industrivej 1  
Hadsund, DK-9560  
Tel.: 72 18 21 20  
Website: www.consumer.nilfisk.dk

### FINLAND

Nilfisk Oy  
Kovuhaankuja 1  
01510 Vantaa  
Tel.: (+358) 207 890 600  
Website: www.consumer.nilfisk.fi

### FRANCE

Nilfisk SAS  
26 Avenue de la Baltique  
Villebon sur Yvette  
91978 Courtaboeuf Cedex  
Tel.: 01 69 59 87 00  
Website: www.consumer.nilfisk.fr

### GERMANY

Nilfisk GmbH  
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10  
89287 Bellenberg  
Tel.: (+49) (0)7306/72-444

Website: www.consumer.nilfisk.de

### GREECE

Nilfisk A.E.  
Αναπαύσεως 29  
Κορωπί T.K. 194 00  
Tel.: (30) 210 911 9600  
Website: www.consumer.nilfisk.gr

### HOLLAND

Nilfisk B.V.  
Versterkerstraat 5  
1322 AN Almere  
Tel.: (+31) 36 5460760  
Website: www.consumer.nilfisk.nl

### HUNGARY

Nilfisk Kft.  
II. Rákóczi Ferenc út 10  
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy  
Tel.: +24/507-450  
Website: www.nilfisk.hu

### INDIA

Nilfisk India Limited  
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403  
Cardinal Gracious Road, Chakala  
Andheri (East) Mumbai 400 099  
Tel.: (+91) 22 6118 8188  
Website: www.nilfisk.in

### IRELAND

Nilfisk Limited  
1 Stokes Place  
St. Stephen's Green  
Dublin 2  
Tel.: (+353) (0)1 294 3838  
Website: www.nilfisk.ie

### ITALY

Nilfisk SpA  
Strada Comunale della Braglia, 18  
26862 Guardamiglio (LO)  
Tel.: (+39) (0) 377 414021  
Website: www.nilfisk.it

### JAPAN

Nilfisk Inc.  
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku  
Yokohama, 223-0059  
Tel.: (+81) 45548 2571  
Website: www.nilfisk.com

### MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd  
Sd 33, Jalan KIP 10  
Taman Perindustrian KIP  
Sri Damansara  
52200 Kuala Lumpur  
Tel.: +603 6275 3120  
Website: www.nilfisk.com

### MÉXICO

Nilfisk de México S. de R.L. de C.V.  
Pirineos 515, Int. 60-70  
Zona Industrial Benito Juárez  
Queretaro, QRO, CP 76120  
Tel.: (+52) (442) 427 77 91  
Website: www.nilfisk.com

### NORWAY

Nilfisk AS  
Bjørnerudveien 24  
1266 Oslo  
Tel.: (+47) 22 75 17 80  
Website: www.consumer.nilfisk.no

### PERU

Nilfisk S.A.C.  
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú  
Lima  
Tel.: (511) 435-6840  
Website: www.nilfisk.com

### POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.  
Millenium Logistic Park  
ul. 3 Maja 8, Bud. B4  
05-800 Pruszków  
Tel.: (+48) 22 738 3750  
Website: www.consumer.nilfisk.pl

### PORTUGAL

Nilfisk Lda.  
Sintra Business Park  
Zona Industrial Da Abrunheira  
Edifício 1, 1° A  
P2710-089 Sintra  
Tel.: (+351) 21 911 2670  
Website: www.nilfisk.pt

### RUSSIA

Nilfisk LLC  
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st  
127015 Moscow  
Tel.: (+7) 495 783 9602  
Website: www.consumer.nilfisk.ru

## SINGAPORE

Den-Sin  
22 Tuas Avenue 2  
639453 Singapore  
Tel.: (+65) 6268 1006  
Website: www.densin.com

## SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.  
Bancikovej 1/A  
SK-821 03 Bratislava  
Tel.: (+421) 910 222 928  
Website: www.consumer.nilfisk.sk

## SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd  
Kimbult Office Park, 1504 Coleen Road  
Laser Park, Honeydew  
Johannesburg  
Tel.: (+27) 118014600  
Website: www.nilfisk.com

## SOUTH KOREA

Nilfisk Korea  
#204 2F Seoulsup Kolon Digital Tower  
25 Seongsuil-ro 4-gil,  
Seongdong-gu, Seoul  
Tel.: (+82) 2 3474 4141  
Website: www.nilfisk.co.kr

## SPAIN

Nilfisk S.A.U  
Paseo del Rengle, 5 Planta. 9-10  
08302 Mataró  
Tel.: (34) 93 741 2400  
Website: www.consumer.nilfisk.es

## SWEDEN

Nilfisk AB  
Taljegårdsgatan 4  
431 53 Mölndal  
Tel.: (+46) 31 706 73 00  
Website: www.consumer.nilfisk.se

## SWITZERLAND

Nilfisk AG  
Ringstrasse 19  
Kircheberg/Industri Stelz  
9500 Wil  
Tel.: (+41) 71 92 38 444  
Website: www.consumer.nilfisk.ch

## TAIWAN

Nilfisk Ltd  
Taiwan Branch (H.K)  
No. 5, Wan Fang Road  
Taipei  
Tel.: (+88) 6227 00 22 68  
Website: www.nilfisk.tw

## THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.  
89 Soi Chokechai-Ruammitr  
Viphavadee-Rangsit Road  
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900  
Tel.: (+66) 2275 5630  
Website: www.nilfisk.co.th

## TURKEY

Nilfisk A.S.  
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7  
Umraniye, 34775 Istanbul  
Tel.: +90 216 466 94 94  
Website: www.consumer.nilfisk.com.tr

## UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch  
SAIF-Zone  
P.O. Box 122298  
Sharjah  
Tel.: (+971) (0) 655-78813  
Website: www.nilfisk.com

## UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.  
Nilfisk House, Bowerbank Way  
Gilwilly Industrial Estate, Penrith  
Cumbria CA11 9BQ  
Tel.: (+44) (0) 1768 868995  
Website: www.consumer.nilfisk.co.uk

## VIETNAM

Nilfisk Vietnam  
No. 51 Doc Ngu Str.  
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh  
Hanoi  
Tel.: (+84) 761 5642  
Website: www.nilfisk.com